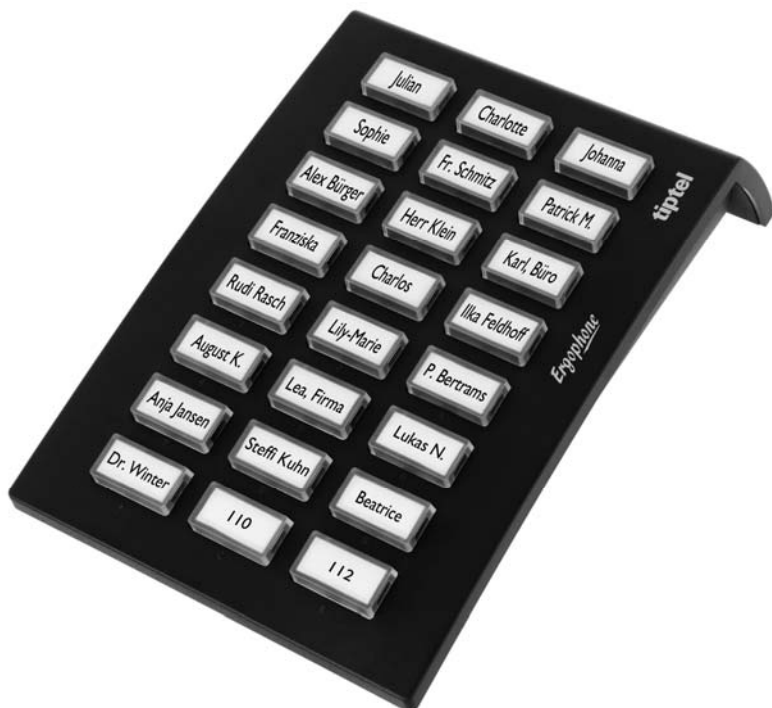


Bedienungsanleitung

(de)

Ergonomischer Rufnummernwähler  
mit 24 Direktwahl-Tasten

## Ergophone 24



**tiptel**



## Sicherheitshinweise

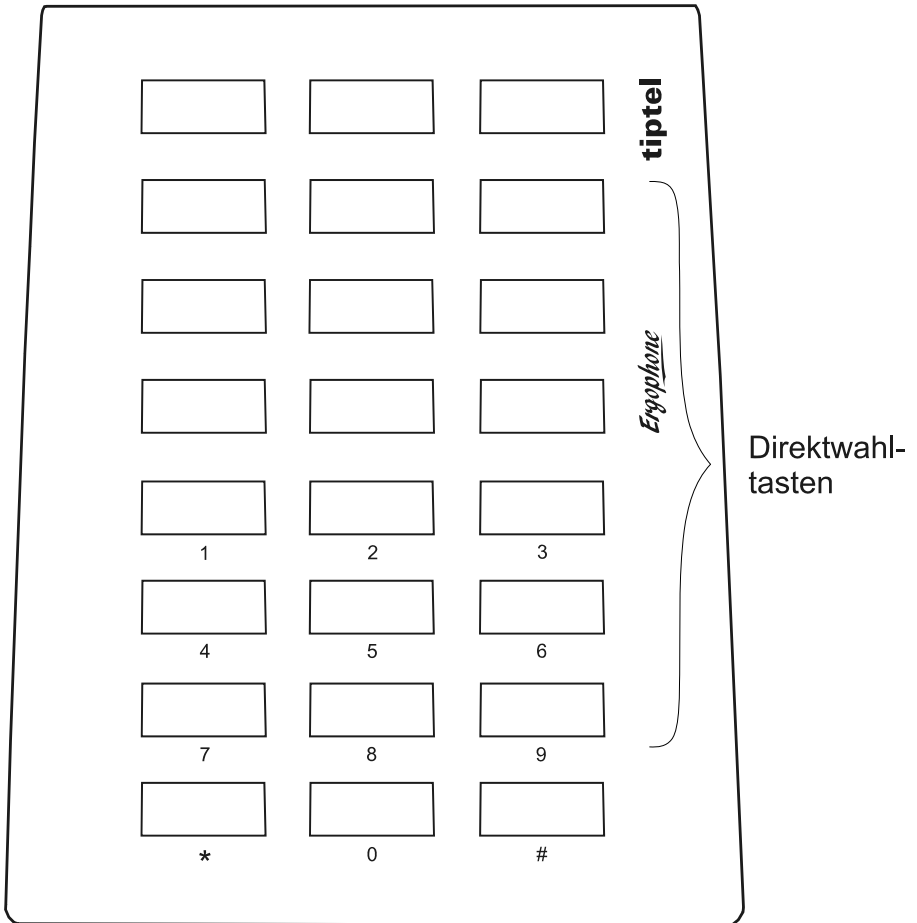
Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Ergophone 24 unbedingt die folgenden Hinweise:

- Schließen Sie die Anschlusskabel nur an den dafür vorgesehenen Dosen an.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel unfallsicher. Angeschlossene Kabel dürfen nicht übermäßig mechanisch beansprucht werden.
- Stellen Sie das Gerät entfernt von elektrischen Störquellen auf.
- Schließen Sie nur Zubehör an, das für dieses Gerät zugelassen ist.
- Das Gerät niemals selbst öffnen. Die Steckkontakte nicht mit spitzen oder metallischen Gegenständen berühren.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, feuchten Tuch. Keine Chemikalien oder Scheuermittel verwenden.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
- Nur das original Telefonanschlusskabel verwenden.

# Inhalt

<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>3</b>
<b>Inhalt.....</b>	<b>4</b>
<b>Bedienungselemente .....</b>	<b>5</b>
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>6</b>
Lieferumfang .....	6
Aufstellen .....	6
Anschließen .....	6
<b>Direktwahlmodus .....</b>	<b>8</b>
Telefonnummern speichern.....	8
Anrufen über Direktwahltasten .....	9
<b>Ziffernblockmodus.....</b>	<b>10</b>
Umschalten auf Ziffernblockmodus.....	10
Anrufen über Zifferntasten .....	10
<b>Auslieferungszustand .....</b>	<b>11</b>
Auslieferungszustand einstellen .....	11
<b>Anhang .....</b>	<b>12</b>
Service .....	12
Gewährleistung.....	13
CE-Zeichen .....	15
Umweltverträglichkeit .....	15
Hilfe bei Problemen .....	16
Technische Daten .....	16
<b>Stichwortverzeichnis .....</b>	<b>17</b>

# Bedienungselemente



- ☞ Um eine Taste mit einem Etikett zu hinterlegen einfach die Plexiglasabdeckung abnehmen, passendes Etikett hinterlegen und Plexiglasabdeckung wieder aufsetzen.

# Inbetriebnahme

## Lieferumfang

---

In der Verpackung Ihres Ergophone 24 sind enthalten:

- Ergophone 24
- Anschlusskabel
- Bedienungsanleitung

## Aufstellen

---

Ihr Ergophone 24 wurde für normale Gebrauchsbedingungen gefertigt. Lösungsmittel in Möbellacken, Pflegeöle und Lackpflegemittel können die Gerätefüße anlösen. Die so veränderten Gerätefüße können dann Spuren auf den Möbeln hinterlassen.

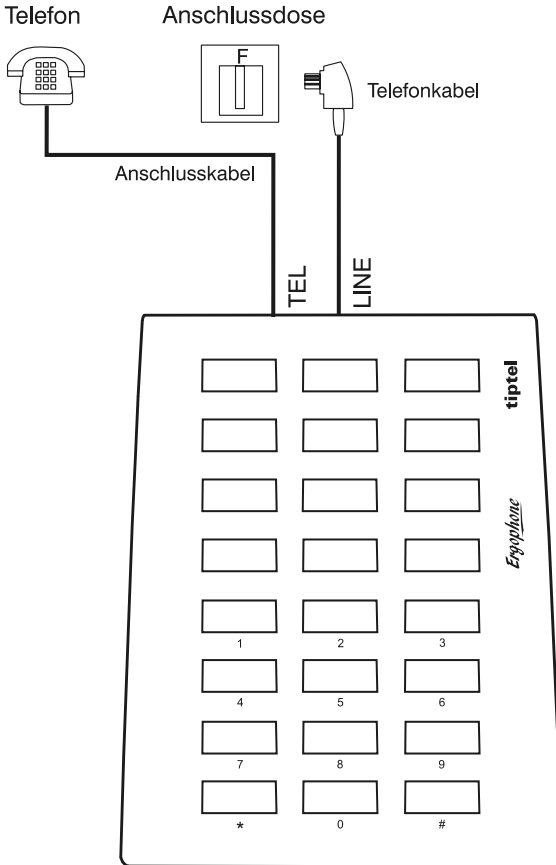
Verwenden Sie daher, besonders bei neuen oder frisch behandelten Möbeln, eine rutschfeste Unterlage.

## Anschließen

---

Bevor Sie Ihr Ergophone 24 in Betrieb nehmen können, müssen Sie alle notwendigen Kabel anbringen.

- 1 Das vorhandene Telefonkabel am Telefon abziehen und den freigewordenen Stecker in Buchse „LINE“ stecken.
- 2 Das mitgelieferte Anschlusskabel mit dem einen Stecker ins Telefon und mit dem anderen in Buchse „TEL“ stecken.



☞ Es wird vorausgesetzt, dass die Anschlüsse des Telefons auf dem mittleren Anschlusspaar des Telefonkabels liegen. Dies ist der Fall wenn das Telefon die Vorschriften TBR21 oder ETSI ES 203 021 erfüllt. Falls auf Ihrer Telefondose die Kontakte Erde und Wecker benutzt werden, verwenden Sie ausschließlich ein zweiadriges Telefonkabel.

Alternativ können Sie das Wählgerät auch als Zusatzgerät in die Buchse „N“ bzw. „△“ (Österreich) stecken. Verwenden Sie bitte einen handelsüblichen Adapterstecker (nicht im Lieferumfang).

# Direktwahlmodus

## Telefonnummern speichern

Ihr Ergophone 24 speichert bis zu 24 Rufnummern, die über die Direktwahl Tasten gewählt werden können. Eine Telefonnummer kann bis zu zwanzig Stellen lang sein.

Damit das Gerät mit Strom versorgt wird ist es erforderlich zuerst den Hörer des Telefons abzunehmen.

Heben Sie den Hörer Ihres im Ergophone 24 am Anschluss „TEL“ eingesteckten Telefons ab.

Sie hören den Wählton.

Drücken und halten Sie die gewünschte Direktwahl Taste am Ergophone 24 für sechs Sekunden.

Sie hören einen Signalton, das Ergophone 24 befindet sich im Eingabemodus.

Die Direktwahl Tasten Ihres Ergophone 24 dienen jetzt als Zifferntasten zur Eingabe der gewünschten Rufnummer. Geben Sie nacheinander alle Ziffern ein.

Die entsprechende Ziffer ist unterhalb der Taste auf dem Gehäuse angegeben.

Zum Beenden der Eingabe drücken Sie die Direktwahl Taste, die mit der Raute (#) gekennzeichnet ist.

Zur Quittierung ertönt wieder ein Signalton.

Legen Sie den Hörer Ihres Telefons wieder auf.



In speziellen Situationen (z.B. bei Anschluss des Ergophone 24 an Nebenstellen einer Telefonanlage) kann das Einfügen von Wählpausen nach der Amtsholungskennziffer (z.B. „0“) notwendig sein. Um eine Wählpause einzufügen drücken Sie im Eingabemodus die mit Stern (\*) gekennzeichnete Direktwahl Taste.



## Anrufen über Direktwahlstasten

---

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab.

Sie hören den Wählton.

Drücken Sie die gewünschte Direktwahlstaste am Ergophone 24.

Die gespeicherte Nummer wird gewählt, Sie werden verbunden.



Die Direktwahlstasten sind durchsichtig und bieten Platz für Etiketten der Größe 23,5 x 10,8 mm.

# Ziffernblockmodus

## Umschalten auf Ziffernblockmodus

---

Sie können Ihr Ergophone 24 auch als Telefontastatur benutzen. Hierzu werden die unteren zwölf Direktwahltasten als Zifferntasten verwendet. Die oberen zwölf Direktwahltasten behalten ihre Funktion.

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab.

Sie hören den Wählton.

Drücken und halten Sie die mit Stern (\*) und Raute (#) bedruckten Direktwahltasten des Ergophone 24 für sechs Sekunden gleichzeitig.

Sie hören einen Signalton, das Gerät schaltet um auf Ziffernblockmodus.

Hörer wieder auflegen.



Um auf den Direktwahlmodus zurück zu schalten, einfach die oben beschriebenen Bedienschritte wiederholen.



Beschriften Sie die unteren zwölf Direktwahltasten ggf. zusätzlich mit der entsprechenden Ziffer. Die entsprechende Ziffer ist unterhalb der Taste auf dem Gehäuse angegeben.

## Anrufen über Zifferntasten

---

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab.

Sie hören den Wählton.

Drücken Sie die gewünschte Ziffer am Ergophone 24.

Die gedrückte Ziffer wird gewählt.

# Auslieferungszustand

## Auslieferungszustand einstellen

---

Alle Einstellungen und der Inhalt der Direktwahltasten gehen verloren.

Heben Sie den Hörer Ihres Telefons ab.

Sie hören den Wählton.

Drücken und halten Sie die mit Eins (1) und Drei (3) gekennzeichneten Direktwahltasten am Ergophone 24 gleichzeitig für sechs Sekunden.

Sie hören einen Signalton, das Gerät stellt den Auslieferungszustand wieder her.

Hörer wieder auflegen.

## Anhang Service

Sie haben ein modernes Produkt der Tiptel.com GmbH Business Solutions erworben, welches in Ratingen bei Düsseldorf entwickelt und hergestellt wurde. Unsere hochmoderne Fertigung sichert gleich bleibend höchste Qualität. Dies bestätigt unsere Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001.

Sollten trotzdem einmal Probleme auftreten oder haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Dieser ist innerhalb der Garantiezeit Ihr Ansprechpartner. Die Tiptel.com GmbH Business Solutions hat für den technischen Support des Fachhandels eine spezielle Rufnummer eingerichtet, so dass dieser Sie qualifiziert beraten kann.

Sollte Ihnen Ihr Händler nicht weiterhelfen, können Sie sich auch direkt an die Tiptel.com GmbH Business Solutions wenden. Erste Informationen erhalten Sie auf unseren unten genannten Internetseiten. Außerdem erreichen Sie die erfahrenen Mitarbeiter unseres technischen Supports telefonisch während der angegebenen Zeiten:

<b>In Deutschland</b>
<a href="http://www.tiptel.de">www.tiptel.de</a> , <a href="http://www.tiptel.de/support/">www.tiptel.de/support/</a>
08.00 bis 17.00 Uhr (Mo-Fr)
Telefon: 0900 100 - 84 78 35* Vanity Tel: 0900 100 - TIPTEL* *gebührenpflichtig
<b>In Österreich</b>
<a href="http://www.tiptel.at">www.tiptel.at</a> , <a href="mailto:service@tiptel.at">service@tiptel.at</a>
08.00 bis 12.00 Uhr (Mo-Do) 12.30 bis 17.00 Uhr (Mo-Do) 08.00 bis 15.00 Uhr (Fr)
Telefon: 02236/677 464-0 Fax: 0s2236/677 464-21

<b>In der Schweiz</b>
<a href="http://www.tiptel-online.ch">www.tiptel-online.ch</a> <a href="mailto:service@tiptel-online.ch">service@tiptel-online.ch</a>
08.00 bis 12.00 Uhr (Mo-Fr) 13.00 bis 17.00 Uhr (Mo-Do) 13.00 bis 16.00 Uhr (Fr)
Telefon: 044 / 884 01 80 Fax: 044 / 843 13 23

Fragen zum Telefonanschluss bzw. zu Ihrem DSL-Anschluss richten Sie bitte an Ihren Netzbetreiber.

## Gewährleistung

---

Ihre Ansprechstelle für Leistungen aus Gewährleistungsverpflichtungen ist der Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Die Tiptel.com GmbH Business Solutions leistet für Material und Herstellung des Gerätes eine Gewährleistung von 2 Jahren ab der Übergabe.

Dem Käufer steht im Mangelfall zunächst nur das Recht auf Nacherfüllung zu. Die Nacherfüllung beinhaltet entweder die Nachbesserung oder die Lieferung eines Ersatzproduktes. Ausgetauschte Geräte oder Teile gehen in das Eigentum des Händlers über.

Bei Fehlschlägen der Nacherfüllung kann der Käufer entweder Minderung des Kaufpreises verlangen oder von dem Vertrag zurücktreten.

Der Käufer hat festgestellte Mängel dem Händler unverzüglich mitzuteilen. Der Nachweis des Gewährleistungsanspruchs ist durch eine ordnungsgemäße Kaufbestätigung (Kaufbeleg, ggf. Rechnung) zu erbringen.

Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn durch den Käufer oder nicht autorisierte Dritte in das Gerät eingegriffen wird. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Bedienung, Aufbewahrung sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistung.

Die Gewährleistung umfasst keine Verbrauchsmaterialien (z. B. Batterien) und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit nur unerheblich beeinträchtigen.

Durch Transport entstandene Schäden sind bei dem Versandunternehmen geltend zu machen.

Hinweis zur Abwicklung:

Instandsetzungen erfolgen grundsätzlich nur im Service der Tiptel.com GmbH Business Solutions. Durch unseren 48-Stunden-

Instandsetzungsservice erhalten Sie ein Reparaturgerät oder Austauschgerät in der Regel nach 2 Arbeitstagen zuzüglich der üblichen Versandlaufzeiten zurück. Durch eine Gewährleistungsreparatur tritt weder für die ersetzten Teile noch für das Gerät eine Verlängerung der Gewährleistungszeit ein. Diese Gewährleistung ist nicht übertragbar und erlischt, wenn das Gerät in zweite Hand übergeht. Sie erlischt ebenfalls, wenn an dem Gerät von fremder Hand Eingriffe vorgenommen oder die am Gerät befindliche Seriennummer entfernt oder unleserlich gemacht wurde. Das Gerät ist mit einem Gewährleistungssiegel versehen. Bitte achten Sie darauf, dass dieses nicht beschädigt wird, da sonst Ihr Gewährleistungsanspruch ebenfalls erlischt.

Ergänzend gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Tiptel.com GmbH Business Solutions, die für Ihren Händler Vertragsbestandteil sind. Bei einer Beanstandung ist das defekte Produkt mit einer Fehlerbeschreibung und dem Kaufbeleg einzusenden. Zur Garantieabwicklung wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder senden das Gerät direkt an folgende Anschrift:

In Deutschland

**Tiptel.com GmbH**  
**Business Solutions**  
Service  
Halskestraße 1  
40880 Ratingen

In Österreich

**Tiptel GmbH**  
Service  
Ricoweg 30/B1  
2351 Wiener Neudorf

In der Schweiz

**Tiptel AG**  
Service  
Bahnstrasse 46  
8105 Regensdorf

## **CE-Zeichen**

---

Dieses Gerät ist nach den europäischen Anforderungen für den Anschluss an das analoge öffentliche Telefonnetz in allen Mitgliedsstaaten der EU zugelassen. Auf Grund technischer Unterschiede in den einzelnen Ländern kann jedoch keine unbegrenzte Garantie für den erfolgreichen Betrieb an jedem Telefonanschluss gegeben werden.

Hiermit erklärt die Tiptel.com GmbH, dass das Gerät alle grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Die Konformität wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt. Weitere Details zur Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Internet-Adresse:

<http://www.tiptel.de>

## **Umweltverträglichkeit**

---

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch kann kein Kontakt zu gesundheitsgefährdenden Stoffen entstehen. Das Gerät enthält keine Batterien. Die in diesem Gerät verarbeiteten Kunststoffe bestehen aus teilrecyceltem Granulat.

Hat Ihr tiptel Gerät ausgedient, nimmt Tiptel das Gerät kostenlos zurück. Das Gerät wird fachgerecht zerlegt und dem Recycling zugeführt.

## Hilfe bei Problemen

Versuchen Sie bitte zunächst anhand der nachfolgenden Tabelle die Ursache einzugrenzen und den Fehler zu beheben.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe/Empfehlung
Sie hören keinen Signalton	Hörer vom Telefon wurde nicht abgehoben.	Damit das Gerät mit Strom versorgt wird ist es erforderlich den Hörer des Telefons abzuheben.
Sie hören keinen Wählton	Falsches Anschlusskabel, Anschlussdosen falsch verdrahtet.	Nur Originalkabel verwenden, Anschlussdosen überprüfen (evtl. Fachmann hinzuziehen).
Keine Wahl über Direktwahltaste	Keine Telefonnummer gespeichert.	Versuchen Sie nochmals Schritt für Schritt eine Rufnummer zu speichern.
Brummen oder sonstige Störungen	Einstrahlung von z. B. Schnurlostelefonen, Monitoren usw.	Aufstellungsort ändern.

## Technische Daten

<b>Abmessungen (B x H x T)</b> Ergophone 24	140 x 50 x 210 mm
<b>Gewicht</b> Ergophone 24	400 g
<b>Betriebsspannung</b> Versorgung über	Telefonnetz
<b>Umgebungstemperatur</b>	0 – 40 °C
<b>Direktwahltasten</b> Anzahl der Direktwahltasten Länge der Telefonnummer pro Taste	24 20 Ziffern (maximal)
<b>Datenerhalt nach Netzausfall</b>	> 10 Jahre



# Stichwortverzeichnis

**A**

Anrufen über Direktwahltast....	9
Anrufen über Zifferntasten ....	10
Anschließen.....	6
Anschlusskabel.....	6
Aufstellen .....	3, 6
Auslieferungszustand.....	11

**B**

Bedienungselemente .....	5
--------------------------	---

**C**

CE-Zeichen .....	15
------------------	----

**D**

Direktwahlmodus .....	8
-----------------------	---

**G**

Gewährleistung .....	13
----------------------	----

**H**

Hilfe bei Problemen .....	16
---------------------------	----

**L**

Lieferumfang.....	6
-------------------	---

**S**

Service .....	12
Sicherheitshinweise .....	3

**T**

Technische Daten.....	16
Telefonnummern speichern....	8

**U**

Umweltverträglichkeit .....	15
-----------------------------	----

**V**

Verpackung .....	6
------------------	---

**Z**

Ziffernblockmodus.....	10
------------------------	----





## **Tiptel.com GmbH Business Solutions**

Halskestraße 1

D - 40880 Ratingen

Tel.: 0900 100 – 84 78 35\*

Vanity Tel.: 0900 100 – TIPTEL\*

Internet: [www.tiptel.de](http://www.tiptel.de)

### **International:**

Internet: [www.tiptel.com](http://www.tiptel.com)

\*(1,49 Euro/Min. aus dem Festnetz der Deutschen Telekom, abweichende Mobilfunkpreise möglich)

## **Tiptel GmbH**

Ricoweg 30/B1

A - 2351 Wiener Neudorf

Tel.: 02236/677 464-0

Fax: 02236/677 464-22

E-mail: [office@tiptel.at](mailto:office@tiptel.at)

Internet: [www.tiptel.at](http://www.tiptel.at)

## **Tiptel AG**

Bahnstrasse 46

CH - 8105 Regensdorf

Tel.: 044 - 843 13 13

Fax: 044 - 843 13 23

E-mail: [tiptel@tiptel-online.ch](mailto:tiptel@tiptel-online.ch)

Internet: [www.tiptel-online.ch](http://www.tiptel-online.ch)

## **Tiptel B.V.**

Camerastraat 2

NL – 1322 BC Almere

Telefoon: 036 – 53 666 50

Fax: 036 – 53 678 81

E-mail: [info@tiptel.nl](mailto:info@tiptel.nl)

Internet: [www.tiptel.nl](http://www.tiptel.nl)

## **Tiptel NV**

Leuvensesteenweg 510 bus 4

B – 1930 Zaventem

Telefoon: 0903 99 333 (1,12 Euro / min.)

Fax: 02 714 93 34

E-mail: [tech@tiptel.be](mailto:tech@tiptel.be)

Internet: [www.tiptel.be](http://www.tiptel.be)

## **Tiptel sarl**

23, avenue René Duguay-Trouin

F – 78960 Voisins-Le-Bretonneux

Tél. : 01 / 39 44 63 30

Fax : 01 / 30 57 00 29

e-mail : [support@tiptel.fr](mailto:support@tiptel.fr)

Internet : [www.tiptel.fr](http://www.tiptel.fr)



(de) 09/2011  
EDV 4932022